

## معلومات بشأن عملية النموذج المثالي واستبيان المنازل

### الدافع والهدف المتوخى

يتمثل هدف النموذج المثالي المزمع التوصل إليه في تعريف الأهداف التطويرية التي يتعين تحقيقها على المدى البعيد شأنها شأن الأعمال التي يجب صب التركيز عليها من أجل مدينة فايهينغن أن دير إينتنس. كما يتعين على هذا النموذج أن يصيغ الإطار العام لأعمال التطوير المستقبلية وأن يخدم كخط رئيسي لتطوير المدينة. ينبغي في عملية النموذج المثالي صرف النظر إلى مواضيع مختلفة كالسكن، والتجارة، والاقتصاد، والجانب الاجتماعي ومجالات الاسترخاء والبيئة والتنقل. ولكننا نريد أيضا التطرق إلى مسائل جوهرية أخرى متعلقة بوعينا وبإدراكنا لما هو مفهوم ضمنا.

### خطوة بخطوة

تبدأ العملية بإجراء استبيان مع كافة المنازل في فايهينغن حول المجالات الموضوعاتية الخمسة. تشكل الصورة المكتسبة من الأجواء في المنازل عبر هذا الاستبيان الأساس لمباشرة الحوار الثلاثي بين كل من المواطنين، والسياسة والإدارة. يتعين في الخطوات التالية التحقق من ماهية المواضيع التي يتعين التطرق إليها بوجه خاص وسيتم بناء على ذلك مناقشة مبادئ وأهداف ومن ثم تطوير أفكار مشروعيات طبقا لذلك، من أجل تهيئة فايهينغن أن دير إينتنس لمواجهة التحديات المستقبلية. سيتم عبر أشكال مختلفة للمشاركة صياغة المواضيع والمبادئ المطروحة بشكل مشترك.

### حوار منذ البدء

يتمثل غرض التواصل المباشر بين سكان المدينة، والسياسة والإدارة في توفير إمكانية تبادل الآراء بشكل مكثف وفي المساعدة على العناية به. كما يتم هنا فضلا عن ذلك وإلى جانب تقديم عروض المشاركة العامة ملاحقة الهدف المتمثل في توفير إمكانية العمل المشترك مع مجموعة محددة من المشاركات والمشاركين طوال عملية النموذج المثالي. إذ أن من شأن ذلك ضمان إجراءات تتميز مضمونيا بتوجهها نحو تحقيق الهدف المتوخى كما تتميز باستمراريتها. أما عن بنية ومجريات عملية المشاركة فقد تم تقريرها بالإجماع من قبل المجلس البلدي في فايهينغن في جلسته المنعقدة بتاريخ 2 أكتوبر 2019 (أنظر خارطة الطريق 2019 - 2020).

### المعلومات والشفافية، التقديم والمشاركة

يتم مراقبة وتقديم عملية النموذج المثالي شأنها شأن فعاليات المشاركة بشكل تخصصي واحترافي من قبل المكتب المشترك Sippel|Buff الكائن في شتوتغارت. يساعدنا المكتب في تنفيذ الحوار الثلاثي الجانب ما بين المواطنين والسياسة والإدارة على نحو موجه نحو تحقيق الهدف المتوخى، كما يساعدنا في ضمان جودة المشروع بأكمله وضمان الشفافية في أي وقت كان. تجدون معلومات دورية حول عملية النموذج المثالي "معا من أجل الغد" على الموقع الإلكتروني لمدينة فايهينغن أن دير إينتنس تحت العنوان [www.vaihingen.de/Leitbildprozess](http://www.vaihingen.de/Leitbildprozess). سيتم توثيق فعاليات المشاركة من قبل المكتب المشترك Sippel|Buff. يمكنكم الإطلاع على محاضر الفعاليات وتحميلها على الموقع الإلكتروني المذكور أعلاه.

### شاركوا معنا

نحن نبحث من أجل إجراء عملية النموذج المثالي عن مجموعة أشخاص ثابتة يتراوح عدد أعضائها نحو 140 شخصا. يرجى، إن كنتم معينين بالمشاركة بشكل فعال، تسجيل أنفسكم باستعمال البطاقة البريدية المرفقة. لكي تتمكن من التوصل إلى تمثيل لأوسع مقطع عرضي ممكن من مواطني مدينة فايهينغن، سيتم توزيع الأماكن عن طريق السحب وفقا للمعايير التالية: الانتماء بحسب الحي، السن، والجنس. يتم توزيع الأماكن بحسب نسبة عدد سكان الأحياء التسعة من عدد سكان المدينة الإجمالي. غير أنه يتعين أن يتم تمثيل كل حي من الأحياء من قبل ستة أشخاص على الأقل.

### كيفية المشاركة

يرجى تعبئة استمارة الأسئلة. يمكن استدعاء النص على الموقع [www.vaihingen.de/Leitbildprozess](http://www.vaihingen.de/Leitbildprozess) أيضا باللغتين الإنجليزية والتركية. أما بالنسبة للغات الأخرى فإن من دواعي سرور البلدية أن تساعدكم عند الحاجة في العثور على مساعدة للترجمة (أنظر بهذا الخصوص إلى جهات الاتصال). يمكنكم على البطاقة البريدية الإشارة إلى اهتمامكم بالمشاركة في المساهمة التمثيلية. كما تتوفر أمامكم الفرصة أيضا في ربح واحدة من ثلاث جوائز مغرية، سنقوم بتوزيعها بين كافة المشاركين عن طريق السحب. الجائزة الأولى عبارة عن رحلة بالقارب لحتى اثني عشر شخصا بما ذلك سلة نزهات.

يمكن تسليم المستندات بالطرق التالية: أ) عبر البريد بدون طابع بريدي أو ب) عبر إلقاءها في صناديق البريد الموجودة في كافة الدوائر الإدارية التابعة للأحياء، في مبنى البلدية في ساحة السوق وفي مبنى البلدية التقني (شارع فريديريش - كراوت - شتراسه 40)، وفي مؤسسة كارل جيروك شتيفت (أيشيندورف شتراسه 51) وفي دار كورزانا دوميتسيل فايهينغن (شتوتغارت شتراسه 90).

جهة الاتصال

Stadt Vaihingen an der Enz  
Amt 10.1 – Bürgerbeteiligung  
Jörn Eichhorn  
Marktplatz 1  
71665 Vaihingen an der Enz  
هاتف: 07042 18-427  
البريد الإلكتروني: leitbildprozess@vaihingen.de

الخطوات التالية

توزيع استثمارات استبيان المنازل	2019/11/14
الموعد الأقصى لتسليم استثمارات استبيان المنازل	2019/12/02
تجميع، وإعداد وتقييم النتائج	حتى 2020/03

سيتم في وقت مبكر تزويدكم بالمعلومات حول المواعيد الأخرى الخاصة بعملية النموذج المثالي والمقررة في عام 2020 على صفحة الإنترنت [www.vaihingen.de/Leitbildprozess](http://www.vaihingen.de/Leitbildprozess).